



រោគវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម  
 បេតាតាមពូជ (Beta thalassemia) ជា  
 ទូទៅច្រើនកើតនៅក្នុងបណ្តាមនុស្សនៅទ្វីប  
 មេឌីទែររ៉ានី មជ្ឈិមបូព៌ា អាហ្វ្រិកាំង អាស៊ី  
 ខាងត្បូង (ប្រទេសឥណ្ឌា ឬប៉ាគីស្ថាន)  
 ទ្វីបអាស៊ីអាគ្នេយ៍ និងអំបូរជាតិចិន ។

មនុស្សដែលមានលក្ខណៈវិបត្តិថាមពល  
 ជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ  
 ជាធម្មតាគ្មានបញ្ហាអ្វីខាងសុខភាព ក្រៅ  
 ពីការខ្វះឈាមក្រហមតិចតួចឡើយ ។

អ្នកអាចមាន វិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុង  
 ឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ ហើយមិន  
 ដឹងខ្លួនថាមានរោគនេះឡើយ ។



Cooley's Anemia Foundation  
 330 Seventh Ave., Suite 900  
 New York, NY 10001  
 (800-899-3578)  
[www.cooleysanemia.org](http://www.cooleysanemia.org)

CAMBODIAN

តើអ្នកបានពិសោធរក លក្ខណៈវិបត្តិ  
 ថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម  
 បេតាតាមពូជ ហើយឬនៅ?

**Thalassemia** (វិបត្តិថាមពលជាតិគីមី ក្នុង ឈាមក្រហម) គឺជាជំងឺមួយ នៃប្រភេទដំ ណើរវិប្រែប្រួលនៃឈាមពិកំណើត ។ មនុស្ស ជាងពីរលាននាក់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកមាន លក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាម ក្រហម ពិកំណើត ។

អ្នកអាចជាមានរោគ ក្នុងបណ្តាមនុស្សនោះ ។

វាមានមូលហេតុពីរបីយ៉ាងដ៏សំខាន់ សំរាប់ឲ្យអ្នកសាកសួររកឲ្យ ដឹង ក្រែងលោកអ្នកមានលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាម ក្រហមបេតាតាមពូជ (Beta Thalassemia Trait) ។

ជាដំបូង កាលបើមនុស្សពីរនាក់ មានលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាម ក្រហមបេតាតាមពូជ មានកូន នោះមួយភាគបួន (25%) នៃការមានផ្ទៃ ពោះម្តងៗ ដែលកូនរបស់គេអាចនឹងកើតមកដោយមានវិបត្តិឈាមយ៉ាង ធ្ងន់ធ្ងរ ដែលនឹងជំរុំឲ្យមានការបញ្ចូលឈាម និងថ្នាំព្យាបាលអស់មួយ ជីវិត ។

ទីពីរ គ្រូពេទ្យខ្លះអាចរកឃើញលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម បេតាតាមពូជ តាមរយៈនិងលក្ខណៈរោគមួយផ្សេងទៀត ហើយក៏ចេញ សំបុត្រឲ្យទិញថ្នាំខុស សំរាប់ការព្យាបាលអ្នក ។

បើប្តីស្រ្តីប្រាំបីនាក់មានដឹងអំពីលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមី ក្នុងឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ គឺងាយស្រួលទេ ។

ជំហានទីមួយ ដើម្បីស្រាវជ្រាវឲ្យបានដឹង ក្រែងលោកអ្នកមានលក្ខណៈ វិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ គឺស្នើគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកឲ្យ មើលទំហំនៃកោសិកាឈាមក្រហមរបស់អ្នក ។ វិធីនេះគឺបានបង្ហាញ ដោយមធ្យមភាគចំនួននៃកោសិកា (Mean Corpuscular Volume - MCV) នៃការរាប់គ្រាប់ឈាមក្រហមសរុបគ្រប់ (Complete Blood Count - CBC) របស់អ្នក ។ គ្រូពេទ្យរបស់អ្នកប្រហែលជាមានវាត សារ CBC របស់អ្នកជាស្រាប់ទៅហើយ ។

បើការវាស់ MCV របស់អ្នកមានតិចជាង 75 ហើយអ្នកមិនមែនជាអ្នក មានជាតិដែកពុំគ្រប់គ្រាន់ នោះអ្នកអាចនឹងមានលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុង ឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ ។ ការពិសោធន៍ថែមទៀត ដែលរាប់ទាំងការ វិភាគចលនានៃផលិតផលក្នុងឈាមរយៈគាតុទឹកក្នុងឈាមក្រហម ឬបរិមាណគ្រាប់ឈាមក្រហម A2 និងបរិមាណគ្រាប់ឈាមក្រហម F និងក្រាមជាតិកាបូន ដើម្បីអនុវត្តតាមវិធីអ្នកមានលក្ខណៈវិបត្តិថាម ពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ ឬអត់ ។ ការពិសោធន៍ទាំងអស់ នេះ អាចបានបញ្ជាក់ឲ្យដឹងដោយគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ។

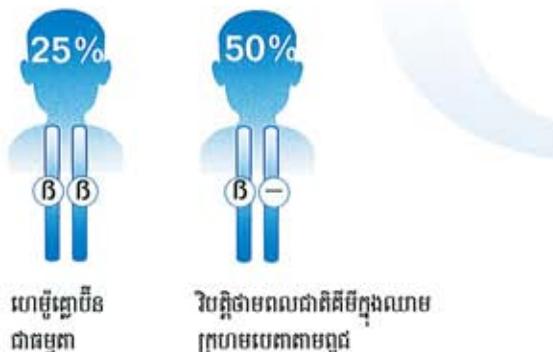
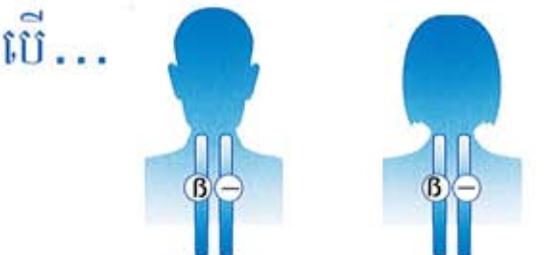
ដើម្បីឲ្យយល់អំពីវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម វាប៉ះពាល់ដល់ ខ្លួនមនុស្សជាយ៉ាងណា នោះជាដំបូងអ្នកត្រូវយល់ការខ្វះអំពិឈាម ។ ឈាមនាំឲ្យរស់រានស៊ីហ្វេរីត៍ស្តុករបស់អ្នក ត្រូវទៅផ្នែកផ្សេងៗទៀតនៃ ខ្លួនប្រាណរបស់អ្នក ។ ខ្យល់អុកស៊ីហ្សែនបានរត់ទៅដោយជាតិប្រូតេអ៊ីន ដែលយោធា ហេម៉ូក្លូប៊ីន គឺជាតិក្រហមនៃឈាម ។ ហេម៉ូក្លូប៊ីនគឺបាន រកឃើញនៅក្នុងកោសិកាឈាមក្រហម ។ ហេម៉ូក្លូប៊ីនគឺបានធ្វើឡើង ដោយជាតិប្រូតេអ៊ីនពីរបីយ៉ាងខុសៗគ្នា ដែលយោធា ក្លូប៊ីន អាល់តា (Alpha) មាននិយមនាម និងបេតា (Beta) មាននិយមនាម ។

ក្លូប៊ីនបេតា គឺបានធ្វើឡើងដោយកោសិកាពូជពីរបីយ៉ាង ដែលមានគម្រប ទំពុកមួយនិមួយៗ បន្តឲ្យទៅកូនផង ។ បុគ្គលណាដែលមានកោសិកា ក្លូប៊ីនបេតាមិនគម្រប ជននោះមានវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រ- ហមបេតាតាមពូជហើយ គេក៏ហៅថាវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាម ក្រហមបេតាស្រាលតាមពូជ ផងដែរ ។

មនុស្សដែលមានវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាស្រាលតាម ពូជ គឺគ្រាន់តែនាំកោសិកាដំណាច់របស់ សំរាប់វិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុង ឈាមក្រហមបេតាប៉ុណ្ណោះ ហើយតាមធម្មតានឹងគ្មានបញ្ហាសុខភាពអ្វី ជាជាងពីការខ្វះឈាមបន្តិចបន្តួចនោះឡើយ ។

ជាញឹកញាប់ ជួបបណ្តឹងរកទំនៀមទម្លាប់កោសិកាឈាមក្រហមតូច នៃមនុស្ស មានវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាស្រាល តាមពូជ ជា ជា សញ្ញានៃរោគខ្វះឈាមក្រហម មានជាតិដែកមិនគ្រប់គ្រាន់ ហើយក៏ចេញ សំបុត្រឲ្យទិញថ្នាំបន្ថែមជាតិដែកមិនត្រឹមត្រូវ ដែលនឹងមិនជួយដោះស្រាយ ឈាមក្រហមសោះ ។

បើអ្នកបានពិសោធន៍មើលលក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម បេតាតាមពូជ ហើយបានរកឃើញថាអ្នកមានលក្ខណៈ នោះគ្រួសារ របស់អ្នក ក៏គួរឲ្យបានពិសោធន៍លក្ខណៈវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុង ឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ ផងដែរ ។



**..បន្ទាប់មក**

វាមាន 25% នៃការមានផ្ទៃពោះម្តងៗ ដែលកូនរបស់ គេនឹងទទួលបានកោសិកាក្លូប៊ីនមិនគម្របពីរបីយ៉ាង ។

នៅក្នុងបណ្តោះអាសន្ន ការបេតាស្រាលតាមពូជវិបត្តិ ថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមតាមពូជដ៏ធំ ឬមាន គម្របឈាម Cooley ដែលជាវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុង ឈាមក្រហមបេតាតាមពូជធ្ងន់ធ្ងរ ដែលជំរុំឲ្យមានការបញ្ចូលឈាម និងការព្យាបាលប្រចាំជីវិត ។

ការទទួលបានកោសិកាក្លូប៊ីនមិនគម្របពីរបីយ៉ាង អាចនឹង បណ្តាលឲ្យមានវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាម ក្រហមតាមពូជធ្ងន់ធ្ងរ គឺជាជំងឺខ្វះ ឈាមក្រហមខ្លាំងជាងគេ ដោយ មានបញ្ហាខាងសុខភាពយ៉ាង ធ្ងន់ធ្ងរ គឺជាប់ការប្រុងប្រយ័ត្ន និងការព្យាបាល ប្រចាំជីវិត ។



ដើម្បីឲ្យបានព័ត៌មានថែមទៀត អំពីជំងឺវិបត្តិថាមពលជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហម សូម ទាក់ទង : Cooley's Anemia Foundation តាមលេខ (800) 522-7222 ឬតាមអ៊ីម៉ែល [info@cooleysanemia.org](mailto:info@cooleysanemia.org) អ្នកក៏អាចមើលអន្តរបណ្តាញរបស់យើងនៅ [www.cooleysanemia.org](http://www.cooleysanemia.org)

បើអ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក ព្រមព្រៀងថា មានលក្ខណៈវិបត្តិថាមពល ជាតិគីមីក្នុងឈាមក្រហមបេតាតាមពូជ ហើយមានបំណងចង់មានកូន នោះអ្នកគួរតែស្វែងរកជំនួយពីអ្នកប្រឹក្សាខាងជំងឺពូជ ។